

# **Norðurþing**

**Ársreikningur 2009**

## Efnisyfirlit

bls.

Áritun sveitarstjórnar og sveitarstjóra .....	2
Áritun óháðra endurskoðenda .....	3
Rekstrarreikningur .....	4
Efnahagsreikningur .....	5 - 6
Sjóðstreymi .....	7
Skýringar .....	8 - 22
Rekstraryfirlit .....	23
Efnahagsyfirlit .....	24 - 25

Norðurþing,  
kt. 640169-5599,  
Ketilsbraut 9,  
640 Húsavík.

## Skýrsla og áritun sveitarstjórnar og sveitarstjóra

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytis um reikningsskil sveitarfélaga. Gerð er grein fyrir helstu reikningsskilaaðferðum í kaflanum um reikningsskilaaðferðir í ársreikningnum.

Starfsemi sveitarfélagsins er skipt í A hluta annarsvegar og B hluta hinsvegar. Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum en í B hluta eru fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru rekin sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins, samstæðunnar, námu 2.648 millj. króna og rekstrargjöld 2.624 millj. króna. Fjármagnsliður var neikvæður um 441 millj.

Rekstrarniðurstaða ársins varð neikvæð um 318 millj. króna. Í áætlun var hinsvegar gert ráð fyrir neikvæðri rekstrarniðurstöðu upp á 719 millj. króna.

Eignir samstæðunnar í árslok námu 6.430 millj. króna og skuldir samtals 6.142 millj. að meðtöldum lífeyrisskuldbindingum. Eignir umfram skuldir námu því 287 millj. króna samanborið við 249 millj. króna í árslok 2008.

Veltufé frá rekstri nam 134 mkr. samanborið við -77 mkr. skv. áætlun. Fjárfestingahreyfingar voru neikvæðar um 29 mkr. Ný lán voru tekin fyrir 332 mkr. en afborganir námu 444 mkr.

Heildar launagreiðslur og launatengd gjöld sveitarfélagsins námu 1.297 millj. króna að meðtöldum breytingum á lífeyrisskuldbindingum.

Íbúafjöldi sveitarfélagsins í árslok er 2929.

Sveitarstjórn Norðurbings og sveitarstjóri staðfesta hér með ársreikning Norðurbings, fyrirtækja og stofnana, fyrir árið 2009 með undirritun sinni.

Húsavík, 18. maí 2010

Sveitarstjórn:

Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson

Sveitarstjóri:

Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson  
 Guðmundur Sveinsson

## Áritun óháðra endurskoðenda

### Til sveitarstjórnar Norðurþings

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Norðurþings fyrir árið 2009. Ársreikningurinn hefur að geyma skýrslu sveitarstjórnar og sveitarstjóra, rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi, upplýsingar um mikilvægar reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

#### Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög og settar reikningsskilareglur. Samkvæmt því ber þeim að skipuleggja, innleiða og viðhalda innra eftirliti sem varðar gerð og framsetningu ársreiknings, þannig að hann sé í meginatriðum án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Ábyrgð stjórnenda nær einnig til þess að beitt sé viðeigandi reikningsskilaaðferðum og reikningshaldslegu mati miðað við aðstæður.

#### Ábyrgð endurskoðenda

Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum, skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fáist um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og skýringum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggir á faglegu mati endurskoðandans, meðal annars á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er af völdum sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sveitarfélagsins sem varðar gerð og framsetningu ársreikningsins, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits sveitarfélagsins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á þeim reikningsskilaaðferðum og matsaðferðum sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins sem og mat á framsetningu hans í heild.

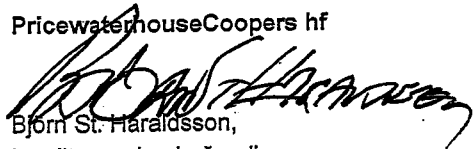
Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.


#### Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu sveitarfélagsins á árinu 2009, efnahag þess 31. desember 2009 og breytingu á handbæru fé á árinu 2009, í samræmi við lög og settar reikningsskilareglur.

Húsavík, 18. maí 2010

PricewaterhouseCoopers hf

  
Björn St. Haraldsson,  
löggiltur endurskoðandi

  
Davíð Búi Halldórsson,  
löggiltur endurskoðandi.

### Áritun skoðunarmanna sveitarfélagsins.

Við undirritaðir skoðunarmenn Norðurþings leggjum til að ársreikningurinn árið 2009 verði samþykktur.

Húsavík, 18. maí 2010

  
Helgi Kristjánsson

  
Frimann Sveinsson

## Rekstrarreikningur ársins 2009

Skýringar	Sveitarsjóður A hluti		Samantekin reikningsskil A og B hluti	
	2009	Fjárh.áætl.	2009	Fjárh.áætl.
<b>Rekstrartekjur</b>	2			
Skatttekjur .....	1.081.830	852.567	1.081.830	852.567
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	486.437	544.402	486.437	544.402
Aðrar tekjur .....	374.546	383.528	1.079.630	928.398
	<u>1.942.813</u>	<u>1.780.496</u>	<u>2.647.897</u>	<u>2.325.366</u>
<b>Rekstrargjöld</b>				
Laun og launatengd gjöld .....	3	1.136.436	1.237.519	1.088.122
Breyting lífeyrisskuldbindinga .....	58.674	73.903	59.606	80.903
Annar rekstrarkostnaður .....	687.662	796.300	939.939	1.067.115
	<u>1.882.773</u>	<u>1.838.263</u>	<u>2.237.063</u>	<u>2.236.140</u>
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir .....	60.040	(57.767)	410.834	89.227
Afskriftir .....	6	59.770	386.938	235.900
	<u>1.942.543</u>	<u>1.909.763</u>	<u>2.624.001</u>	<u>2.472.040</u>
<b>Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og (fjármagnsgjalda)</b>		271	23.896	(146.673)
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	4	(85.752)	(441.232)	(610.351)
		<u>(85.752)</u>	<u>(441.232)</u>	<u>(610.351)</u>
<b>Rekstrarniðurstaða fyrir skatta ofl .....</b>		(85.481)	(417.336)	(757.025)
Reiknaður tekjuskattur .....	0	0	77.917	12.879
Hlutdeild minnihluta .....	0	0	21.442	25.106
<b>Rekstrarniðurstaða</b>		<u>(85.481)</u>	<u>(317.977)</u>	<u>(719.040)</u>

## Efnahagsreikningur 31. desember 2009

Eignir	Skýringar	Sveitarsjóður A hluti		Samantekin reikningsskil A og B hluti	
		2009	2008	2009	2008
<b>Fastafjármunir</b>					
Varanlegir rekstrarfjármunir:	6				
Fasteignir .....		1.698.365	1.144.808	2.332.848	1.834.646
Veitukerfi og hafnarmannvirki .....		0	0	1.976.483	2.331.304
Vélar, áhöld og tæki .....		164.012	166.646	288.449	317.789
Leigðar eignir .....		256.509	0	256.509	0
		<u>2.118.886</u>	<u>1.311.455</u>	<u>4.854.289</u>	<u>4.483.739</u>
<b>Áhættufjármunir og langtímakröfur:</b>					
Eignarhlutir í félögum .....	7	910.914	846.773	681.055	544.581
Skattinneign .....	14	0	0	309.854	231.967
Langtímakröfur .....	8	24.156	40.889	24.156	40.889
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki .....	8	301.115	303.821	0	0
		<u>1.236.184</u>	<u>1.191.483</u>	<u>1.015.064</u>	<u>817.437</u>
<b>Fastafjármunir samtals</b>		<u>3.355.070</u>	<u>2.502.937</u>	<u>5.869.354</u>	<u>5.301.176</u>
<b>Veltufjármunir</b>					
Birgðir .....		0	0	1.468	1.254
Óinnheimtar tekjur .....	9	180.859	183.584	215.439	222.921
Næsta árs afborganir langtímakrafna .....	8	47.913	43.913	18.985	18.325
Viðskiptakröfur á eigin fyrirtæki .....		657.376	443.291	0	0
Aðrar skammtímakröfur .....		16.807	20.296	134.092	24.121
Handbært fé .....		119.664	126.323	190.210	136.110
		<u>1.022.620</u>	<u>817.407</u>	<u>560.194</u>	<u>402.730</u>
<b>Eignir samtals</b>		<u>4.377.690</u>	<u>3.320.345</u>	<u>6.429.548</u>	<u>5.703.907</u>

## Efnahagsreikningur 31. desember 2009

Eigið fé og skuldir	Skýringar	Sveitarsjóður A hluti		Samantekin reikningsskil A og B hluti	
		2009	2008	2009	2008
<b>Eigið fé</b>	10				
Eigið fé .....		1.299.506	1.037.103	319.548	279.804
Hlutdeild minnihluta .....		0	0	(32.269)	(31.152)
		<u>1.299.506</u>	<u>1.037.103</u>	<u>287.278</u>	<u>248.653</u>
<b>Skuldbindingar</b>	11				
Lífeyrisskuldbindingar .....		1.037.825	979.151	1.129.788	1.064.686
		<u>1.037.825</u>	<u>979.151</u>	<u>1.129.788</u>	<u>1.064.686</u>
<b>Langtímaskuldir</b>	12				
Skuldir við lánastofnanir .....		1.223.642	979.837	3.867.656	3.684.566
Leiguskuldir .....		462.038	0	462.038	0
		<u>1.685.680</u>	<u>979.837</u>	<u>4.329.694</u>	<u>3.684.566</u>
<b>Skammtímaskuldir</b>					
Skuldir við lánastofnanir .....		0	0	31.938	38.160
Viðskiptaskuldir .....		151.121	147.659	240.175	259.078
Næsta árs afborganir langtímaskulda .....	12	156.463	146.562	410.675	408.763
Skuldir við eigin fyrirtæki .....		47.095	30.033	0	0
		<u>354.678</u>	<u>324.254</u>	<u>682.787</u>	<u>706.002</u>
<b>Skuldir og skuldbindingar samtals</b>		<u>3.078.184</u>	<u>2.283.242</u>	<u>6.142.269</u>	<u>5.455.254</u>
<b>Eigið fé og skuldir samtals</b>		<u>4.377.690</u>	<u>3.320.345</u>	<u>6.429.548</u>	<u>5.703.907</u>
<b>Ábyrgðarskuldbindingar .....</b>	13				

## Sjóðstreymi ársins 2009

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekin reikningsskil A og B hluti	
	2009	Fjárh.áætl.	2009	Fjárh.áætl.
<b>Rekstrarhreyfingar</b>				
Niðurstaða ársins .....	(85.481)	(244.329)	(317.977)	(719.040)
Liðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:				
Söluhagnaður eigna .....	0	0	(148.733)	(24.668)
Reiknaðar afskriftir .....	59.770	71.500	386.938	235.900
Verðbætur og gengismunur skulda .....	105.812	110.354	258.643	386.033
Verðbætur skuldabr. eignar .....	(33.381)	(34.210)	(6.195)	1.952
Breyting lífeyrisskuldbindinga .....	58.674	73.903	59.606	80.903
Aðrir liðir .....	1.000	0	(98.227)	(37.985)
Veltufé frá rekstri (til rekstrar) .....	106.394	(22.782)	134.053	(76.904)
<b>Breytingar á skammtímalíðum:</b>				
Skammtímakröfur, lækkun (hækkun) .....	6.214	0	17.539	0
Skammtímaskuldir, hækkun (lækkun) .....	3.461	0	(18.904)	0
Breytingar .....	9.675	0	(1.365)	0
<b>Handbært fé frá rekstri (til rekstrar)</b>	116.069	(22.782)	132.688	(76.904)
<b>Fjárfestingahreyfingar</b>				
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjárm. ....	(57.279)	0	(79.619)	0
Söluverð seldra rekstrarfjármuna .....	0	0	244.001	109.668
Fjárfesting í eignarhlutum í félögum .....	(65.141)	0	(113.384)	0
Afborgun skuldabréfaeignar .....	48.821	28.311	22.269	5.251
Önnur framlög .....	0	0	(102.699)	0
	(73.600)	28.311	(29.433)	114.919
<b>Fjármögnunarhreyfingar</b>				
Tekin ný langtímalán .....	305.435	70.123	331.828	276.228
Innborgað hlutafé .....	0	0	20.834	0
Afborganir langtímalána .....	(157.541)	(104.575)	(443.595)	(444.189)
Önnur breyting skammtímalána .....	0	25.708	(11.267)	(5.859)
Eigin fyrirtæki, breyting .....	(197.023)	(123.107)	0	0
	(49.129)	(131.852)	(102.200)	(173.820)
<b>Hækkun (lækkun) á handbæru fé</b>	(6.660)	(126.323)	1.055	(135.805)
Handbært fé í ársbyrjun .....	126.323	126.323	136.110	136.110
Handbært fé í árslok	119.664	0	137.165	305



# Skýringar

## 1. Yfirlit um helstu reikningsskilaaðferðir

### 1.1 Grundvöllur reikningsskila

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytis um reikningsskil sveitarfélaga. Gerð er grein fyrir helstu reikningsskilaaðferðum hér á eftir sem í meginatriðum eru þær sömu á árið á undan. Þar sem gerð hefur verið breyting á hefur samanburðarfjárhæðum verið breytt til samræmis.

Til sveitarsjóðs, A hluta, telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Er þar um að ræða Aðalsjóð, Eignasjóð og Þjónustumiðstöð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæðar stofnanir og fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu Norðurþings, en rekstur þessara fyrirtækja og stofnana er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki og stofnanir sem falla undir B hluta eru Félagslegar íbúðir, Fráveita, Vatnsveita og Hafnarsjóður. Þá eru tekin með dótturfélögin Orkuveita Húsavíkur ehf, Sorpsamlag Þingeyinga ehf og Fjárfestingafélag Norðurþings ehf.

Við gerð reikningsskilanna þurfa stjórnendur að meta ýmis atriði sem tengjast ársreikningnum. Matsaðferðirnar eiga sér stoð í góðri reikningsskilavenju. Raunveruleg verðmæti þeirra liða sem þannig eru metnir geta, við sölu eða innlausn, reynst önnur en niðurstaða samkvæmt matinu.

### Samstæðuársreikningur

Ársreikningur sveitarsjóðs, A hluti, og samstæðu A og B hluta er gerður með þeim hætti að lagðir eru saman sambærilegir liðir eigna, skulda, tekna og gjalda úr ársreikningnum einstakra fyrirtækja og stofnana en öllum innbyrðis viðskiptum, inneignum og skuldum er eytt.

### 1.2 Breytingar á reikningsskilaaðferðum og framsetningu

Sveitarfélagið færði í árslok upp leigusamning í samræmi við álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga nr. 1/2010. Færð var til eignar fasteign sem Sveitarfélagið hefur leigt af Eignarhaldsfélaginu Fasteign ehf og skuldbinding vegna samningsins á meðal langtímaskulda. Fram að þessu hafa leigugreiðslur skv. samningnum verið gjaldfærðar í rekstri sem húsaleiga. Eign og skuldbinding taka mið af samningnum eins og hann var þegar hann tók gildi. Áhrif breytinga á eignir og skuldir til ársloka 2009 eru færð yfir eigið fé í samræmi við álit nefndarinnar. Samanburðarfjárhæðum hefur ekki verið breytt.

Sveitarfélagið færði í árslok upp lóðir og lendur í samræmi við álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga nr. 2/2010. Færðar voru til eignar lóðir sem Sveitarfélagið hefur haft leigutekjur af og hafa ekki verið færðar meðal eigna til þessa. Eignfærslan var byggð á núvirtum framtíðarleigutekjum lóðanna í samræmi við álit nefndarinnar. Samanburðarfjárhæðum hefur ekki verið breytt.

### 1.3 Innlausn tekna

Tekjur í rekstrarreikningi samanstanda af reikningsfærðri sölu á vöru og þjónustu að frádregnum virðisaukaskatti og afsláttum. Tekjur af vörusölu eru færðar þegar eignarréttur og áhætta hefur flust yfir til kaupanda.

### 1.4 Aðrar rekstrartekjur

Umboðslaun eru tekjufærð á grundvelli fyrirbyggjandi samninga.

Söluhagnaður af varanlegum rekstrarfjármunum og óefnislegum eignum er reiknaður sem mismunur á söluverði og bókfærðu verði á viðskiptadegi.

## Skýringar

### 1.5 Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Vaxtatekjur eru tekjufærðar miðað við upphaflega ávöxtunarkröfu skuldabréfaeignar og áfallnar vaxtatekjur vegna bankainnistæðna og viðskiptakrafna eru tekjufærðar nema vafi leiki á um innheimtu þeirra.

Arðstekjur eru tekjufærðar þegar ákvörðun aðalfundar um arðgreiðslu í viðkomandi félögum liggur fyrir.

Gangvirðisbreytingar eru færðar í rekstrarreikning vegna skilgreindra fjáreigna á gangvirði fært í rekstrarreikning og á veltufjáreignum .

Viðskipti í öðrum myntum en íslenskum krónum eru umreiknuð yfir í ÍSK á gengi viðskiptadags. Gengismunur sem myndast við greiðslu skulda og innheimtu krafna er færður í rekstrarreikning sem og áfallinn gengismunur á eignir og skuldir í árslok.

### 1.6 Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir

Á grundvelli reglugerðar um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga eru fasteignir aðalsjóðs færðar til eignasjóðs, auk ýmissa annarra varanlegra rekstrarfjármuna sem eru færðir til annarra stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins. Þessir varanlegu rekstrarfjármunir eru yfirfærðir á framreiknuðu kostnaðarverði eða á reiknuðu viðmiðunarverði, að frádregnum afskriftum frá því eignirnar voru teknar í notkun. Hér er einkum um að ræða þær húseignir í eigu sveitarfélagsins, sem þjóna lögbundnum verkefnum þess, svo sem leikskóla, grunnskóla, íþróttamannvirki og önnur mannvirki sem tilheyra A hluta. Varanlegir rekstrarfjármunir aðalsjóðs voru áður eignfærðir á fasteignamati eða kostnaðarverði og ekki afskrifaðir.

Fasteignir .....	4,0%
Veitukerfi .....	4,0%
Vélar, áhöld og tæki .....	10-20%

Afskriftir reiknast hlutfallslega miðað við eignarhaldstíma innan ársins.

Leigðar eignir eru afskrifaðar á áætluðum nýtingartíma með sambærilegum hætti og aðrar eignir ef nokkuð víst er að sveitarfélagið muni eignast hinar leigðu eignir að leigutíma loknum. Ef ekki er nokkuð víst að sveitarfélagið eignist hinar leigðu eignir við lok leigutíma eru eignirnar afskrifaðar að fullu á því sem styttra er af leigutíma eða nýtingartíma.

### 1.7 Leigusamningar

Leiga á varanlegum rekstrarfjármunum þar sem leigutaki nýtur næstum alls ávinnings og ber næstum alla áhættu á leigumun er flokkuð sem kaupleiga þrátt fyrir að eignarréttur leigufjármuna sé hjá leigusala. Kaupleiga er færð til eignar við upphaf leigutíma á verði sem er lægra af gangvirði leigumunar og núvirði lágmarksleigugreiðslna. Hverri leigugreiðslu er skipt milli leiguskuldar og vaxtagjalda. Jafnframt þessu hefur verið færð skuld við leigusala, að frádregnum vöxtum, meðal annarra langtímaskulda. Vaxtahluti leigugreiðslunnar er gjaldfærður í rekstrarreikningi á leigutíma til þess að sýna stöðugt vaxtahlutfall af eftirstöðvum leiguskuldar í lok hvers tímabils. Varanlegir rekstrarfjármunir sem keyptir eru á kaupleigu eru afskrifaðir á nýtingartíma eða leigusamningstíma, hvort sem skemmra reynist.

Leiga á fasteignum og öðrum mannvirkjum til lengri tíma en þriggja ára er meðhöndluð með sama hætti og kaupleiga, enda séu leigusamningar vegna eignanna ekki uppsegjanlegir af hálfu sveitarfélagsins innan eins árs.

Leiga á öðrum varanlegum rekstrarfjármunum þar sem leigusali nýtur næstum alls ávinnings og ber næstum alla áhættu á leigumun er flokkuð sem rekstrarleiga. Leigugreiðslur eru færðar til gjalda í rekstrarreikningi á leigutíma.

## Skýringar

### 1.8 Eignarhlutar í félögum

Eignarhlutir í félögum eru eignfærðir á kostnaðarverði.

### 1.9 Verð- eða gengistryggðar eignir og skuldir

Eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru umreiknaðar í íslenskar krónur á því gengi sem síðast var skráð á árinu. Verðtryggðar eignir og skuldir eru umreiknaðar miðað við vísitölur sem tóku gildi í ársbyrjun 2010. Áfallinn gengismunur og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikning.

### 1.10 Viðskiptakröfur

Óinnheimtar tekjur eru færðar á nafnverði að frádreginni niðurfærslu til að mæta þeim kröfum sem kunna að tapast. Niðurfærslan er byggð á mati á tapsáhættu gagnvart einstökum kröfum og kröfunum í heild. Kröfur sem eru endanlega tapaðar eru færðar út úr bókum sveitarfélagsins.

### 1.11 Handbært fé

Handbært fé samanstendur af sjóði og óbundnum bankainnistæðum.

### 1.12 Eignir utan efnahagsreiknings

Fjárfesting í lausafjármunum og gatnagerðarframkvæmdum sem áður hefur verið gjaldfærð er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

### 1.13 Lífeyrisskuldbinding

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð til skuldar í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingafræðilegrar úttektar í árslok 2009. Breyting á skuldbindingunni er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu nr. 11.

### 1.14 Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2009 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi, yfirliti um sjóðstreymi og skýringum.

## Skýringar

### 2. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekin reikningsskil	
	2009	Áætlun	2009	Áætlun
<b>Skatttekjur:</b>				
Útsvör .....	907.444	690.329	907.444	690.329
Lóðarleiga .....	29.548	26.210	29.548	26.210
Auðlindagjald .....	2.779	2.779	2.779	2.779
Fasteignaskattur .....	142.059	133.249	142.059	133.249
	<u>1.081.830</u>	<u>852.567</u>	<u>1.081.830</u>	<u>852.567</u>
<b>Jöfnunarsjóður:</b>				
Framlag vegna fasteignaskatts .....	72.063	108.337	72.063	108.337
Útgjaldajöfnunarframlag .....	140.509	197.164	140.509	197.164
Tekjujöfnunarframlag .....	38.043	62.577	38.043	62.577
Framlag vegna grunnskóla .....	117.314	108.652	117.314	108.652
Endurskipul.stjórnsl. og þjónustu .....	18.000	50.400	18.000	50.400
Aukaframlag .....	71.454	0	71.454	0
Önnur framlög .....	29.054	17.272	29.054	17.272
	<u>486.437</u>	<u>544.402</u>	<u>486.437</u>	<u>544.402</u>
<b>Skatttekjur samtals .....</b>	<b>1.568.267</b>	<b>1.396.968</b>	<b>1.568.267</b>	<b>1.396.968</b>
<b>Aðrar tekjur .....</b>	<b>374.546</b>	<b>383.528</b>	<b>1.079.630</b>	<b>928.398</b>
<b>Aðrar tekjur samtals .....</b>	<b>374.546</b>	<b>383.528</b>	<b>1.079.630</b>	<b>928.398</b>
<b>Rekstrartekjur samtals .....</b>	<b>1.942.813</b>	<b>1.780.496</b>	<b>2.647.897</b>	<b>2.325.366</b>
<b>Íbúafjöldi .....</b>	<b>2.929</b>	<b>2.929</b>	<b>2.929</b>	<b>2.929</b>
<b>Skatttekjur á íbúa .....</b>	<b>369</b>	<b>291</b>	<b>369</b>	<b>291</b>

### 3. Rekstrargjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekin reikningsskil	
	2009	Áætlun	2009	Áætlun
Laun .....	901.762		986.539	
Launatengd gjöld .....	234.674		250.980	
	<u>1.136.436</u>	<u>968.060</u>	<u>1.237.519</u>	<u>1.088.122</u>
Breyting á lífeyrisskuldbindingu .....	58.674	73.903	59.606	80.903
	<u>1.195.111</u>	<u>1.041.962</u>	<u>1.297.124</u>	<u>1.169.025</u>
<b>Starfsmenn .....</b>	<b>203</b>		<b>212</b>	

Laun sveitarstjórnar og sveitarstjóra námu 18,5 millj. kr. á árinu 2009.

## Skýringar

### Rekstrargjöld (frh)

Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekin reikningsskil	
	2009	Áætlun	2009	Áætlun
Vöru- og þjónustukaup .....	687.662	796.300	939.939	1.067.115
	<u>687.662</u>	<u>796.300</u>	<u>939.939</u>	<u>1.067.115</u>

### 4. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekin reikningsskil	
	2009	Áætlun	2009	Áætlun
Vaxtatekjur og verðbætur .....	83.940		29.589	
Tekjur af eignarhlutum í félögum .....	14.360		14.592	
Vaxtagjöld og verðbætur .....	(184.052)		(485.414)	
	<u>(85.752)</u>	<u>(115.062)</u>	<u>(441.232)</u>	<u>(610.351)</u>

### 5. Heildaryfirlit um rekstur

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Áætlun
Aðalsjóður:				
Skatttekjur .....		1.555.143	1.555.143	1.396.968
Félagsþjónusta .....	242.872	172.778	(70.095)	(63.414)
Heilbrigðismál .....	557	0	(557)	(700)
Fræðslu- og uppeldismál .....	846.997	74.977	(772.019)	(697.529)
Menningarmál .....	48.463	1.704	(46.759)	(42.300)
Æskulýðs- og íþróttamál .....	168.189	41.251	(126.938)	(119.227)
Brunamál og almannavarnir .....	28.718	4.906	(23.812)	(20.796)
Hreinlætismál .....	57.533	43.432	(14.101)	(7.692)
Skipulags- og byggingarmál .....	56.394	7.182	(49.212)	(40.496)
Umferðar- og samgöngumál .....	70.290	5.533	(64.757)	(73.644)
Umhverfismál .....	57.968	1.848	(56.120)	(51.703)
Atvinnumál .....	45.878	4.733	(41.145)	(28.484)
Sameiginlegur kostnaður .....	218.084	18.804	(199.280)	(195.435)
Breyting á lífeyrisskuldbindingu .....	58.674	0	(58.674)	(73.903)
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....		147.162	147.162	146.414
Aðalsjóður samtals	<u>1.900.616</u>	<u>2.079.452</u>	<u>178.837</u>	<u>128.060</u>

## Skýringar

Heildaryfirlit um rekstur (frh)	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Áætlun
Eignasjóður .....	368.626	160.429	(208.196)	(316.051)
Þjónustumiðstöð .....	127.355	71.234	(56.121)	(56.338)
Sveitarsjóður samtals	2.396.596	2.311.115	(85.481)	(244.329)
B hluti og dótturfélög:				
Félagslegar íbúðir .....	100.564	55.964	(44.600)	(42.709)
Fráveita .....	50.439	37.944	(12.495)	(25.927)
Hafnarsjóður .....	142.767	58.072	(84.695)	(113.399)
Vatnsveita .....	7.423	6.257	(1.165)	(1.522)
Orkuveita Húsavíkur ehf .....	502.102	453.467	(48.635)	(243.279)
Sorpsamlag Þingeyinga ehf .....	167.813	105.482	(62.331)	(72.982)
Fjárfestingafélag Norðurlings ehf .....	17	0	(17)	0
Hlutdeild minnihluta .....			21.442	25.106
Sjóðir í B-hluta samtals	971.124	717.186	(232.496)	(474.711)
Samstæða samtals	3.367.721	3.028.301	(317.977)	(719.040)

### 6. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir sem reiknaðar eru sem fastur hundraðshluti af stofnverði greinast þannig:

	Fasteignir	Veitukerfi og hafnarmannv.	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Sveitarsjóður:				
Bókfært verð 1/1 2009 .....	1.142.891	0	168.564	1.311.455
Viðbót á árinu .....	37.494	0	19.785	57.279
Endurmat lóða og lendna .....	553.413	0	0	553.413
Áhrif vegna breytinga á meðhöndlun leigus. ....	256.509	0	0	256.509
Afskrifað á árinu .....	(35.433)	0	(24.337)	(59.770)
Bókfært verð 31/12 2009 .....	1.954.874	0	164.012	2.118.886
Afskriftahlutföll .....	2-4%	2-6%	10-20%	
	Fasteignir	Veitukerfi og hafnarmannv.	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Samstæða:				
Bókfært verð 1/1 2009 .....	1.807.820	1.136.480	316.044	3.260.343
Viðbót á árinu .....	37.494	1.104.098	19.935	1.161.527
Endurmat lóða og lendna .....	553.413	0	0	553.413
Áhrif vegna breytinga á meðhöndlun leigus. ....	256.509	0	0	256.509
Selt á árinu .....	(12.672)	(81.396)	0	(94.068)
Afskrifað á árinu .....	(53.206)	(284.700)	(47.530)	(385.436)
Afskrifað á árinu - hluti ríkis í hafnarframkv. ....	0	0	0	0
Bókfært verð 31/12 2009 .....	2.589.357	1.874.482	288.449	4.752.289
Afskriftahlutföll .....	2-4%	2-6%	10-20%	

## Skýringar

### Varanlegir rekstrarfjármunir (frh)

#### Leigðar eignir

Leigðar eignir greinast þannig:

	Fasteignir
Kostnaðarverð .....	277.605
Afskrifað samtals .....	(21.096)
Bókfært verð í árslok .....	<u>256.509</u>

Fasteigna - og brunabótamat fasteigna A og B hluta stofnana, greinast þannig í árslok:

	Fasteigna- mat	Brunabóta- mat
Sveitarsjóður:		
Skólahúsnæði .....	444.430	1.576.283
Leikskólar .....	2.680	28.469
Íþróttahús og sundlaugar .....	297.100	6.285.465
Þjónustuhúsnæði/skrifstofuhúsnæði .....	158.762	649.909
Aðrar fasteignir .....	453.954	433.256
	<u>1.356.926</u>	<u>8.973.382</u>
B - hluta stofnanir og dótturfélög:		
Íbúðarhúsnæði .....	534.820	1.356.775
Sérhæfðar fasteignir .....	85.049	532.494
Aðrar fasteignir .....	52.271	358.419
	<u>672.140</u>	<u>2.247.688</u>
	<u>2.029.066</u>	<u>11.221.070</u>

Samkvæmt ákvæðum í lögum og reglugerð um viðlagatryggingu eru holræsi, hafnarmannvirki og veitukerfi tryggð vegna náttúruhamfara. Iðgjöld á árinu námu 1,0 mkr. en tryggingarverð í lok árs sundurliðast þannig vegna eigna í samstæðunni;

Hafnarsjóður Norðurlþings .....	1.404.881
Fráveita Norðurlþings .....	698.128
	<u>2.103.009</u>
Orkuveita Húsavíkur ehf - rafveita .....	907.345
Orkuveita Húsavíkur ehf - vatnsveita .....	410.877
Orkuveita Húsavíkur ehf - hitaveita .....	2.598.436
	<u>6.019.667</u>

## Skýringar

### Varanlegir rekstrarfjármunir (frh)

Samkvæmt reikningsskilaaðferð sveitarfélaga hafa tilteknar eignir sveitarfélagsins verið gjaldfærðar og því ekki færðar í efnahagsreikning.

Slíkar eignir utan efnahagsreiknings eru meðal annars eftirfarandi:

### Lönd og lóðir

Lönd og lóðir á Húsavík eru um 9,053 ha að flatarmáli er skiptast þannig:

	Hektarar
Skipulögð svæði, byggð .....	8.230
Ræktað land .....	823
	<u>9.053</u>
Fasteignamat lóða í sveitarfélaginu sundurliðast þannig í árslok:	
Á Raufarhöfn .....	18.375
Á Kópaskeri .....	31.659
Í Kelduneshverfi .....	1.966
Á Húsavík .....	127.012
	<u>179.012</u>

### Lausafjármunir

Tryggingarverð lausafjármuna í árslok 2009 greinist þannig:

Stjórnsýsluhús .....	44.518
Grunnskólar .....	174.168
Leikskólar .....	17.388
Íþróttahöll og sundlaug .....	32.999
Þjónustumiðstöð .....	69.880
Húsavíkurhöfn .....	704
Slökkvistöðvar .....	4.544
Bókasafn .....	20.363
Hótel .....	16.858
Félagsmiðstöð/Félagsheimill .....	7.716
	<u>413.780</u>



## Skýringar

### 7. Áhættufé í öðrum félögum

Bókfært verð eignarhluta í öðrum félögum greinist þannig:

	Eignar- hluti	Nafn- verð	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Atvinnuþróunarfélag Þingeyinga hf .....	44,00%	3.218	3.218	3.218
Húsavík harðviður ehf .....	90,00%	13.500	0	0
Hvalamiðstöðin á Húsavík ehf .....	32,00%	3.250	0	325
Tækifæri hf .....	1,93%	10.500	0	10.500
Sorpsamlag Þingeyinga ehf .....	65,60%	73.794	73.794	0
Ketilsbraut 22 ehf .....	49,50%	48.098	0	48.098
Þeistareykir ehf .....	31,97%	270.649	0	271.412
Greið leið ehf .....	3,33%	2.514	0	2.514
Fjárþing ehf .....	40,00%	407	0	407
Íslensk orka hf .....	0,00%	33.994	9.020	47.956
Hrafnabjörg ehf .....	18,75%	1.875	0	1.875
Norðurlax hf .....	2,19%	1.125	0	1.125
Stöplar hf .....	26,48%	2	0	0
Garðarsstofa ehf .....	28,60%	200	0	200
Hitaveita Öxarfjarðar hf .....	45,36%	0	30.244	30.244
Rifós hf .....	6,58%	2.586	0	3.655
Seljalax hf .....	24,56%	8.080	0	11.028
Fjallalamb hf .....	13,00%	13.504	0	16.218
Landskerfi bókasafna ehf .....	13,00%	0	94	94
Silfurstjarnan hf .....	1,50%	0	0	1.393
Hótel Ásbyrgi ehf .....	30,00%	300	0	300
Síldarvinnslan hf .....	0,00%	71	0	112
Hótel Norðurljós ehf .....	100,00%	500	0	0
Fasteign ehf .....	1,75%	39.560	39.560	39.560
Orkuveita Húsavíkur ehf .....	100,00%	307.000	435.356	0
Fjárfestingafélag Norðurþings .....	100,00%	105.628	105.628	0
Leigufélag Hvamms ehf .....	76,23%	27.063	27.063	27.063
Lánasjóður sveitarfélaga ohf .....	2,22%	196.845	196.845	196.845
Fjölfiskur ehf .....		0	0	5.000
Buski ehf .....	53,35%	1.067	0	107
Óbein niðurfærsla hlutabréfa .....			(9.907)	(38.191)
			<u>910.914</u>	<u>681.055</u>

## Skýringar

### 8. Langtímakröfur

	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Verðbréfaeign greinist þannig:		
Verðtryggð lán, meðalvextir 3% .....	358.501	28.458
Óverðtryggð lán, vaxtalaus .....	14.683	14.683
Verðbréfaeign samtals að meðtöldum næsta árs afborgunum .....	373.184	43.141
Næsta árs afborganir .....	(47.913)	(18.985)
	<u>325.270</u>	<u>24.156</u>

Afborganir af verðbréfaeign greinast þannig á næstu ár:

Árið 2010 .....	47.913	18.985
Árið 2011 .....	33.107	3.000
Árið 2012 .....	31.259	3.009
Árið 2013 .....	32.026	2.625
Árið 2014 .....	32.186	1.587
Síðar .....	196.693	13.935
	<u>373.184</u>	<u>43.141</u>

### 9. Óinnheimtar tekjur

	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Óinnheimtar tekjur og niðurfærsla óinnheimtra tekna greinist þannig:		
Skammtímakröfur í árslok .....	226.955	266.771
Afskriftareikningur í ársbyrjun .....	41.723	51.117
Afskrifaðar og niðurfelldar kröfur á árinu .....	(11.083)	(16.738)
Framlag í afskriftareikning gjaldfært á árinu .....	15.456	16.954
Afskriftareikningur í árslok .....	46.096	51.332
	<u>180.859</u>	<u>215.439</u>
Bókfært verð skammtímakrafna í árslok .....		

### 10. Eigið fé

	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Yfirlit um eiginfjárreikning:		
Eigið fé 1/1 .....	1.037.103	279.804
Endurmat lóða og lendna .....	553.413	553.413
Áhrif vegna breytinga á meðhöndlun leigusamninga .....	(205.529)	(205.529)
Ríkishluti vegna hafnarsjóðs .....	0	(16.130)
Aðrir liðir/leiðrétting .....	0	25.967
Rekstrarniðurstaða ársins .....	(85.481)	(317.977)
Eigið fé 31/12 .....	1.299.506	319.548
		<u>0</u>
Hlutdeild minnihluta .....		(32.269)
	<u>1.299.506</u>	<u>287.278</u>

## Skýringar

### 11. Skuldbindingar

Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt á áunnum lífeyrisréttindum sjóðfélaga í Lífeyrissjóði starfsmanna Húsa-  
víkurbæjar námu skuldbindingar sveitarsjóðs / samstæðunnar 1.037,8 / 1.129,8 millj. kr. í árslok 2009 miðað við  
2% ársvexti.

Breyting lífeyrisskuldbindingar greinist þannig:	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Lífeyrisskuldbinding 1/1 .....	979.151	1.064.686
Breyting á árinu .....	58.674	59.606
Lífeyrisskuldbinding 31/12 .....	<u>1.037.825</u>	<u>1.124.292</u>

### 12. Langtímaskuldir

Yfirlit um langtímaskuldir:	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Skuldir í íslenskum krónum:		
Innlend verðtryggð lán .....	1.315.514	2.785.150
Skuldir í erlendum gjaldmiðlum, fjölmyntalán .....	526.629	1.955.219
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t næsta árs afborganir .....	<u>1.842.143</u>	<u>4.740.369</u>
Næsta árs afborganir .....	(156.463)	(410.675)
	<u>1.685.680</u>	<u>4.329.694</u>

Afborganir af langtímaskuldum í árslok greinast þannig á næstu ár:	Sveitar- sjóður	Samantekin reikningsskil
Árið 2010 .....	156.463	410.675
Árið 2011 .....	154.670	349.629
Árið 2012 .....	107.915	270.894
Árið 2013 .....	107.565	269.364
Árið 2014 .....	94.374	242.810
Síðar .....	1.221.156	3.196.997
Langtímaskuldir samtals, þar með taldar næsta árs afborganir .....	<u>1.842.143</u>	<u>4.740.369</u>

### Leiguskuld

Sveitarfélagið hefur gert einn leigusamning um fasteign sem færður er upp sem skuldbinding í efnahagsreikningi.

Leigusamningar greinast þannig:	Leigutími	Afvöxtunar- stuðull	Bókfært verð
Leikskólahúsnæði lðavöllum 1.....	2006 - 2036	8,2%	462.037.565

Ónúvirtar lágmarksleigugreiðslur skiptast þannig á næstu ár:

Árið 2010 .....	37.979.487
Árið 2011 .....	37.979.487
Árið 2012 .....	37.979.487
Árið 2013 .....	37.979.487
Árið 2014 .....	37.979.487
Síðar .....	<u>1.259.606.802</u>
	<u>1.449.504.240</u>

## Skýringar

### 13. Ábyrgðarskuldbinding utan efnahagsreiknings

Norðurþing er í ábyrgð gagnvart Lánasjóði sveitarfélaga ohf vegna skulda Sorpsamlags Þingeyinga skv. 6. mgr. 73.gr. l. nr. 45/1998 sem eru að uppgreiðsluverði um 410 mkr. í árslok 2009.

Norðurþing er í ábyrgð fyrir skuldum Orkuveitu Húsavíkur sem eru að uppgreiðsluverði um 1.377 mkr. í árslok 2009.

Þá er Norðurþing í einfaldri ábyrgð fyrir skuldum Dvalarheimilis aldraðra sf. á Húsavík, ásamt öðrum sveitarfélögum í Þingeyjarsýslu, skv. samþykktum félagsins.

### 14. Skattinneign dótturfélaga

Með lögum um skattskyldu orkufyrirtækja, lögum nr. 50/2005, voru orkufyrirtæki gerð skattskyld. Skattlagning orkufyrirtækja skal vera í samræmi við ákvæði fyrrgreindra laga svo og laga nr. 90/2003 eftir því sem við á. Í lögnum merkir orkufyrirtæki fyrirtæki sem stundar vinnslu, dreifingu, flutning, sölu og afhendingu á raforku og heitu vatni. Lögin öðluðust gildi og komu til framkvæmda við álagningu tekjuskatts á árinu 2007 vegna tekna á árinu 2006.

Starfsemi vatnsveitu fellur hvorki undir ákvæði laga um tekjuskatt né laga um skattskyldu orkufyrirtækja. Tekjur félagsins af vatnsveitu teljast því ekki skattskyldar og rekstrargjöld að meðtöldum afskriftum ekki frádráttarbær kostnaður við ákvörðun tekjuskatts.

Skatteign dótturfélaga skiptist þannig:	Staða 1/1	Staða 31/12
Varanlegir rekstrarfjármunir .....	68.255	102.244
Eignarhlutir í öðrum félögum .....	3.906	4.064
Viðskiptakröfur .....	(1.153)	943
Aðrir liðir .....	0	(653)
Yfirfæranlegt skattalegt tap .....	160.959	211.817
	<u>231.967</u>	<u>318.415</u>
	0	(8.561)
Tekjuskattsinneign færð niður vegna óvissu um nýtingu .....	<u>231.967</u>	<u>309.854</u>

Yfirfæranlegt skattalegt tap sem ekki nýtist á móti hagnaði innan tíu ára frá því það myndast fellur niður.

### 15. Leigusamningur um leikskóla

Í maí 2006 seldi Norðurþing Eignarhaldsfélaginu Fasteign hf, leikskólann Bestabæ við lðavelli á Húsavík. Jafnframt var gerður leigusamningur við félagið um leigu leikskólans frá 1. júní 2006 til 31. maí 2036 svo og leigu á nýbyggingu frá 1. mars 2007 og eldra húsi uppgerðu frá 1. júní 2007. Auk leigu og viðhaldskostnaðar, skv. samningnum, skal leigutaki greiða fasteignagjöld og allan rekstrarkostnað sem til fellur á hið leigða húsnæði.

Leiguverð skal endurskoðast á hverju sex mánaða tímabili fyrir lok hvers 5 ára leigutímabils, þ.e.í fyrsta sinn á mánuðunum janúar - júní 2012 og tekur endurskoðað leiguverð gildi 1. júlí sama ár og leiðréttist fyrir lok næsta 5 ára tímabils. Náí aðilar samningsins ekki samkomulagi um leiguverð ber leigutaka að kaupa hina leigðu eign á matsvirði sambærilegrar eignar eða á uppreiknuðu kaupverði í ISK miðað við breytingu á EUR reiknaðri frá upphafi leigutíma til kaupdags, að teknu tilliti til breytts viðhaldsmats á eign, óháðs aðila frá upphaflegu mati til hækkunar eða lækkunar, það er hærra reynist. Leigutaki skal tilkynna leigusala með formlegum hætti innan 3 mánaða frá því að viðræður um leiguverð hófust að hann muni kjósa að kaupa eignina. Kaupverð staðgreiðist þá að fullu. Leigutaki hefur kauprétt á hinu leigða húsnæði á ákveðnum viðmiðunardögum og í lok leigutíma.

Samingurinn hefur verið færður til eignar og skuldar í reikningsskilum þessum.

## Skýringar

### 16. Lykiltölur

	Sveitarsjóður		Samantekin reikningskil	
	2009	Áætlun	2009	Áætlun
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>				
Útsvar .....	46,71%	38,77%	34,27%	29,69%
Fasteignaskattur .....	7,31%	7,48%	5,36%	5,73%
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	25,04%	30,58%	18,37%	23,41%
Lóðarleiga .....	1,52%	1,47%	1,12%	1,13%
Skatttekjur samtals .....	80,58%	78,30%	59,12%	59,96%
Aðrar tekjur .....	19,42%	21,54%	40,88%	39,92%
	100,00%	99,84%	100,00%	99,88%
Laun og launatengd gjöld .....	61,5%	58,5%	49,0%	50,3%
Laun og launatengd gjöld án breytinga á lífeyrisskuldbindingum .....	58,5%	54,4%	46,7%	46,8%
Annar rekstrarkostnaður .....	35,4%	44,7%	35,5%	45,9%
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir .....	3,1%	-3,2%	15,5%	3,8%
Afskriftir .....	3,1%	4,0%	14,6%	10,1%
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	4,4%	6,5%	16,7%	26,2%
Aðrir liðir .....	0,0%	0,0%	-3,8%	-1,6%
Rekstrarniðurstaða .....	-4,4%	-13,7%	-12,0%	-30,9%
Hreint veltufé frá rekstri .....	5,5%	-1,3%	5,1%	-3,3%
Handbært fé frá rekstri .....	6,0%	-1,3%	5,0%	-3,3%
<b>Í krónum á íbúa:</b>				
Skatttekjur .....	535	477	535	477
Aðrar tekjur .....	128	131	369	317
Laun og launatengd gjöld .....	408	356	443	399
Annar rekstrarkostnaður .....	235	272	321	364
Afskriftir .....	20	24	132	81
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	(29)	(39)	(151)	(208)
Aðrir liðir .....	0	0	34	13
Rekstrarniðurstaða .....	(29)	(83)	(109)	(245)

## Skýringar

### Lykiltölur (frh)

Efnahagur:	Sveitarsjóður		Samantekin reikningskil	
	2009	2008	2009	2008
Fastafjármunir .....	1.145	835	2.004	1.768
Veltufjármunir .....	349	273	191	134
Eignir samtals .....	1.495	1.108	2.195	1.903
Lífeyrisskuldbindingar .....	354	327	386	355
Langtímaskuldir .....	576	327	1.478	1.229
Skammtímaskuldir .....	121	108	233	235
Skuldir og skuldbindingar samtals .....	1.051	762	2.097	1.820
Eigið fé .....	444	346	98	83
Eigið fé og skuldir samtals .....	1.495	1.108	2.195	1.903
Aðrar lykiltölur:				
Veltufjárhlutfall .....	2,88	2,52	0,82	0,57
Eiginfjárhlutfall .....	29,68%	31,23%	4,47%	4,36%

### Sveitarsjóður - A hluti:

	2009	2008	2007	2006
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>				
Útsvar .....	46,7%	42,1%	43,1%	45,3%
Fasteignaskattur .....	7,3%	6,7%	5,6%	6,4%
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	25,0%	30,8%	32,4%	30,0%
Lóðarleiga .....	1,5%	1,3%	1,3%	1,5%
Skatttekjur samtals .....	80,6%	80,9%	82,4%	83,2%
Aðrar tekjur .....	19,4%	19,1%	17,6%	16,8%
	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
Laun og launat. gjöld .....	58,5%	53,1%	52,0%	48,1%
Lífeyrissk.b. breyting .....	3,0%	6,5%	3,9%	7,3%
Annar rekstrarkostnaður .....	35,4%	43,0%	34,8%	38,4%
Rekstramiðurstaða fyrir afskriftir .....	3,1%	-2,7%	9,3%	6,2%
Afskriftir .....	3,1%	3,2%	3,4%	3,3%
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....	4,4%	12,3%	-1,7%	2,4%
Rekstramiðurstaða .....	-4,4%	-18,2%	7,5%	0,6%
Handbært fé frá rekstri .....	5,5%	4,0%	14,1%	9,4%
Fjárfestingahreyfingar .....	-3,8%	-2,0%	-1,0%	-1,4%

## Skýringar

### Lykiltölur (frh)

	2009	2008	2007	2006
<b>Í þúsundum króna á íbúa:</b>				
<b>Rekstur</b>				
Skatttekjur .....	535	524	512	398
Aðrar tekjur .....	128	123	108	81
Laun og launat. gjöld .....	408	385	347	265
Annar rekstrarkostnaður .....	235	278	216	183
Afskriftir .....	20	21	21	39
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....	(29)	(80)	10	11
Rekstrarniðurstaða .....	(29)	(117)	47	3
<b>Efnahagur:</b>				
Eignir .....	1.495	1.108	1.084	933
Eigið fé .....	444	346	468	331
Lífeyrisskuldbindingar .....	354	327	287	258
Skuldir án skuldbindinga .....	697	435	330	343
<b>Sjóðstreymi</b>				
Handbært fé frá rekstri .....	36	26	87	45
<b>Aðrar lykiltölur:</b>				
Handbært fé frá rekstri í hlutfalli við langtíma- skuldir mælt í árum .....	15,84	12,60	2,59	5,65
Veltufjárhlutfall .....	2,88	2,52	2,34	2,03
Eiginfjárhlutfall .....	29,68%	31,23%	43,14%	35,52%
Útvarsprósenta .....	13,28%	13,03%	13,03%	13,03%
<b>Fasteignaskattprósenta:</b>				
A-liður .....	0,5 til 1,65%	0,4 til 0,5%	0,4 til 0,5%	0,4 til 0,65%
B-liður .....	1,33 til 1,65%	1,33 til 1,65%	1,33 til 1,65%	1,2 til 1,65%
C-liður .....	0,88%	0,88%	0,88%	0,44%
<b>Íbúafjöldi:</b>				
Í árslok .....	2.929	2.998	2.970	3.023
<b>Íbúafjöldi:</b>				
Norðurþing .....	2.929	2.998	2.970	3.023
- breyting frá fyrra ári .....	-2,30%	0,94%	-1,75%	-0,26%

**Rekstraryfirlit**  
 Árið 2009

	Skatt- tekjur	Framtög jöfnunar- sjóðs	Aðrar tekjur	Tekjur samtals	Laun og launat. gjöld	Annar restrar- kostnaður	Afskriftir	Gjöld samtals	Fjármunat. og (fjármagnsgr.)	Aðrir liðir	Niður- staða	Fjárhags- áætlun
<b>Abalsjóður</b>	1.081.830	473.313	159.654	1.555.143	163.074	79.798		242.872			1.555.143	1.396.968
00 - Skatttekjur.....		13.124		172.778		557		557			(70.095)	(63.414)
02 - Félagssjónumsta.....			74.977	74.977	625.009	221.967		846.997			(557)	(700)
03 - Heilbrigðismál.....			1.704	1.704	17.134	31.329		48.463			(772.019)	(697.529)
04 - Fræðslu- og uppeðismál.....			41.251	41.251	66.168	102.021		168.189			(46.759)	(42.300)
05 - Menningarmál.....			4.906	4.906	18.731	9.987		28.718			(126.938)	(119.227)
06 - Feskulyðs- og íþróttamál.....			43.432	43.432	7.182	57.533		64.717			(23.812)	(20.796)
07 - Brunnamál og almannavarnir.....			7.182	7.182	31.263	25.131		56.394			(14.101)	(7.682)
08 - Hreinlætismál.....			5.533	5.533	70.290	57.968		70.290			(49.212)	(40.496)
09 - Skipulegs- og byggingarmál.....			1.848	1.848	44.388	44.388		48.236			(64.757)	(73.644)
10 - Umferðar- og samgöngumál.....			4.733	4.733	1.490	57.968		64.458			(56.120)	(51.703)
11 - Umhverfismál.....			18.804	18.804	122.114	95.970		218.084			(195.280)	(28.484)
13 - Atvinnumál.....					58.674			58.674	147.162		(58.674)	(73.903)
21 - Sameiginlegur kostnaður.....											147.162	146.414
23 Breyting lífeyrisskuldbindinga.....												
28 - Fjármagnsliðir.....												
Millifærslur.....	1.081.830	486.437	358.957	1.927.224	1.103.656	791.894		1.895.550			178.837	128.060
<b>Abalsjóður</b>												
<b>Aðrir sjóðir í A - hluta:</b>												
Eignasjóður.....			160.429	160.429	5.086	84.723		143.449			(208.196)	(316.051)
Þjónustumiðstöð.....			71.234	71.234	86.368	27.120		119.617			(56.121)	(66.338)
Millifærslur.....			(216.074)	(216.074)		(216.074)		(216.074)				
<b>Samtæðureikningur A - hluta</b>	1.081.830	486.437	374.546	1.942.813	1.195.111	687.662		1.942.543			(85.481)	(244.329)
<b>Sjóðir í B - hluta og dótturfélag:</b>												
Félagslegar íbúðir.....			55.964	55.964	0	24.827		34.275			(44.800)	(42.708)
Frávella.....			37.944	37.944	0	7.845		19.044			(12.495)	(25.827)
Hafnar sjóður.....			58.072	58.072	23.935	33.331		77.242			(84.695)	(113.399)
Varnsveita Norðurlands.....			6.257	6.257	0	1.870		3.509			(1.165)	(1.522)
Orkuveita Húsavíkur ehf.....			453.467	453.467	47.000	136.818		441.532		67.171	(48.835)	(243.279)
Sorpsemiag Þingeyinga ehf.....			105.482	105.482	31.061	59.688		117.941		10.745	(62.331)	(72.982)
Fjárfestingafélag Norðurlands ehf.....										21.442		25.106
Hlutdeild minnihluta.....												
Millifærslur.....	1.081.830	486.437	1.079.630	2.647.897	1.297.124	939.939		2.624.001			(317.977)	(719.040)
<b>Samtæðureikningur</b>												



## Efnahagsfrýtt

Árið 2009

	Aðal- sjóður		Eigna- sjóður	Þjónustu- miðstöð	Milti- færstur	Samtæðu- reikningur A - hluta		Félagslegar liðbir					Samtæðu- reikningur	
						Fráveita	Hafnar- sjóður	Vátsveita	Orkuveitan	Sorp samlag	Fjárfestiféll, Norðurp.	Milti- færstur		
<b>Eignir</b>														
<b>Fastafrjámannir:</b>														
Vanalegir rekstrarfrjámannir:														
Veturerni .....			1.698.365				1.698.365	349.045	194.866	(941)	75.105	211.275		2.332.848
Hafnarmannvirkni .....			133.870	30.142		164.012				1.127.733	621.719			848.750
Vélar, áhöld og tækni .....			256.509			256.509				(561)	1.257	123.741		1.127.733
Langtíðar eignir .....			2.088.744	30.142		2.118.886		349.045	194.866	1.126.231	698.081	335.016		288.449
Vanalegir rekstrarfrjámannir .....								349.045	194.866	1.126.231	698.081	335.016		256.509
Ábættufrjámannir og langtíðmakröfur:														4.364.289
Eignahlutir í föllum .....	910.914		9.312			910.914					283.939		100.980	681.065
Langtíðmakröfur .....	14.844					24.166								24.166
Langtíðmakröfur á eigin fyrirtæki - A .....	1.761.571				(1.761.571)									309.854
Langtíðmakröfur á eigin fyrirtæki - B .....	301.115					301.115					287.505	42.349	(301.115)	
Tekjuskattisinségnir .....	2.988.444		9.312		(1.761.571)	1.236.184		349.045	194.866	1.126.231	1.249.524	377.965	100.980	1.016.064
	2.988.444		2.098.055	30.142	(1.761.571)	3.355.070		349.045	194.866	1.126.231	32.365	1.249.524	100.980	5.869.354
<b>Fastafrjámannir</b>														
<b>Veltufrjámannir:</b>														
Þingóttir .....											225	1.243		1.468
Skammtíðmakröfur:														
Önnheimtar tekjur .....	180.859					180.859								215.439
Skammtíðmakröfur á eigin fyrirtæki - A .....	466.779				(466.779)						23.729	10.850	4.981	
Skammtíðmakröfur á eigin fyrirtæki - B .....	657.376					657.376				19.426	6.525	16.163		(47.095)
Aðrar skammtíðmakröfur .....	16.206		244	357		16.807								(657.376)
Næsta árs atb. langtíðmakröfur .....	18.965					18.965				210		1.873		
Næsta árs atb. langtíðmakröfur - A .....	23.676				(23.676)						115.201			134.092
Næsta árs atb. langtíðmakröfur - B .....	28.928					28.928								18.985
Handbættifé .....	119.664					119.664				10	70.536			190.210
	1.512.473		244	357	(490.455)	1.022.620					216.216	30.130	4.981	950.194
Veltufrjámannir	4.500.917		2.098.300	30.499	(2.252.028)	4.377.690		349.045	194.866	1.126.451	1.465.741	407.495	105.961	6.429.848
Eignir samtals														

## Efnahagsýfirlit

Árið 2009

	Aðal- sjóður	Eigna- sjóður	Þjónustu- miðstöð	Milli- færslur	Samstæðu- reikningur A - hluta	Félagslegar íbúðir	Frávelta	Hálfar- sjóður	Vatnsvelta	Otkuveittan	Sorp samlag	Fjárfest.kéi, Norðurp.	Milli- færslur	Samstæðu- reikningur
<b>Eigið fé og skuldir</b>														
Eiginfjárfestingar:														
Eigið fé.....	2.073.509	(587.718)	(208.285)		1.299.506	(284.487)	(148.544)	193.031	18.923	(190.528)	(81.537)	105.961	(814.778)	319.548
Hlutdeild minniháttá.....											(32.289)			(32.289)
<b>Stuðlbindingar:</b>														
Lífeyrisstuðningur.....	1.037.825				1.037.825			20.162		71.800				1.129.788
<b>Langtímaskuldir:</b>														
Skuldir verðgöðum.....	837.460	117.595	37.188		992.244	479.983	12.756	308.169		117.032	415.374			2.323.658
Skuldir í eiginum gjaldmílum.....	231.399				231.399	61.329	61.329	128.474		1.120.697	2.200			1.544.099
Lagaskuld.....		462.038			462.038									462.038
Skuldir við eigin fyrirtæki - A.....		1.743.511	18.060	(1.761.571)		98.187	170.027	1.158	31.742				(301.115)	
Skuldir við eigin fyrirtæki - B.....														
	1.068.859	2.323.144	55.248	(1.761.571)	1.665.880	578.170	244.112	435.801	31.742	1.237.729	417.574		(301.115)	4.329.694
<b>Stammtímaskuldir:</b>														
Skuldir við lánaðornámir.....														
Vískaþjónskuldir.....	55.361				55.361						31.938			31.938
Skuldir við eigin fyrirtæki - A.....	47.095	297.721	189.058	(486.779)		32.270	68.178	401.688		40.827	4.527		(657.376)	100.714
Skuldir við eigin fyrirtæki - B.....	137.323	14.011	5.129		156.463	15.533	2.308	58.082		139.494	38.795		(47.095)	
Næsta árs afborganir langtímaskulda - A.....		22.732	944	(23.676)		1.405	25.394	1.113	1.016				(28.928)	410.676
Næsta árs afborganir langtímaskulda - B.....														
Aðrar stammtímaskuldir.....	80.945	8.411	6.404		95.760	6.153	1.216	16.592	109	11.160	8.469			139.460
	320.723	342.874	181.535	(480.455)	364.878	55.382	97.097	477.456	1.126	346.740	83.728		(733.400)	682.787
	2.427.408	2.666.018	236.783	(2.252.026)	3.078.184	633.532	341.210	933.420	32.868	1.656.268	501.302		(1.034.514)	6.142.269
<b>Skuldir og stuðlbindingar samtals</b>														
	4.500.917	2.098.300	30.499	(2.252.026)	4.377.690	349.045	194.866	1.128.451	51.791	1.465.741	407.495	105.961	(1.849.292)	6.429.548
<b>Eigið fé og skuldir samtals</b>														
	2.073.509	(587.718)	(208.285)		1.299.506	(284.487)	(148.544)	193.031	18.923	(190.528)	(81.537)	105.961	(814.778)	319.548